# 叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

## 双语音标阅读创始人

## 注音阅读英语教育之父

# 注音阅读英语教育之父

# 叶兴阳双语音标有声读物

*双语对照 · 音标注音 · 有声同步*

***编者：****叶兴阳*

***内容来源：****公共领域英文原著*

***适用对象：****英语学习者、教师、研究者*

***版本日期：****2025 年*

# 目录

共 1 个章节

1. 社会之子（歌词）(society's Child (lyrics)) 000001

### 使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

# 社会之子（歌词）(Society's Child (lyrics))



[soʊ'saɪɪtiːz] [tʃaɪld] ( ['lɪrɪks] )
**Society's** **Child** **(** **Lyrics** **)**
社会的 孩子 ( 歌词 )

社会之子（歌词）

( ['dʒænɪs] ['iːən] )
**(** **Janis** **Ian** **)**
( 珍妮丝 伊恩 )

（珍妮丝·伊恩）

['kɑːpiraɪt] ( [siː] ) -
**Copyright** **(** **c** **)** **1966**
版权 ( c ) -

版权所有 (c) 1966

- [tuː] ( [ˌbiː em 'aɪ] ) ['ædmɪn] .
**Taosongs** **Two** **(** **BMI** **)** **Admin** **.**
- 二 ( 体重指数 ) 行政 .

Taosongs Two (BMI) 管理员。

[baɪ] [bʌg]
**by** **Bug**
经过 漏洞

漏洞

[kʌm] [tuː; tə] [maɪ] [dɔːr] , ['beɪbi]
**Come** **to** **my** **door** **,** **baby**
来 到 我的 门 , 婴儿

宝贝，到我家门口来。

[feɪs] [ɪz] [kliːn] [ænd; ənd] ['ʃaɪnɪŋ] [blæk] [æz; əz] [naɪt]
**Face** **is** **clean** **and** **shining** **black** **as** **night**
脸 是 干净的 和 灼灼 黑色的 作为 夜晚

脸庞干净，黑得像夜一样闪亮。

[maɪ] ['mæmə] [went] [tuː; tə] ['ænsər]
**My** **mama** **went** **to** **answer**
我的 妈妈 去 到 回答

我妈妈去接电话了

[juː; jʊ] [noʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [lʊkt] [soʊ] [faɪn]
**You** **know** **that** **you** **looked** **so** **fine**
你 知道 那 你 看起来 所以 美好的

你知道你看起来有多漂亮吗?

[naʊ] [aɪ] [kʊd; kəd] [ˌʌndər'stænd] [ðə; ði] [terz] & [ðə; ði] [ʃeɪm]
**Now** **I** **could** **understand** **the** **tears** **&** **the** **shame**
现在 我 可以 理解 这 眼泪 & 这 耻辱

现在我终于能理解那些眼泪和羞愧了。

[ʃiː; ʃi] [kɔːld] [juː; jʊ] [bɔɪ] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [jʊr; jər] [neɪm]
**She** **called** **you** **boy** **instead** **of** **your** **name**
她 称为 你 男生 反而 的 你的 姓名

她叫你"男孩"，而不是你的名字。

[wen] [ʃiː; ʃi] ['wʊdnt] [let] [juː; jʊ] [ˌɪn'saɪd]

| When | she | wouldn't | let | you | inside |
|---|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 她 | 不会 | 让 | 你 | 里面 |

当她不让你进去的时候

[wen] [ʃiː; ʃi] [tɜːrnd] [ænd; ənd] [sed]

| When | she | turned | and | said |
|---|---|---|---|---|
| 什么时候 | 她 | 转向 | 和 | 说 |

她转过身来说

" [bʌt; bət] ['hʌni] , ['hiːz] [nɑːt] ['aʊər; ɑːr] [kaɪnd]

| " | But | honey | , | he's | not | our | kind |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 但 | 蜂蜜 | , | 他是 | 不是 | 我们的 | 种类 |

“但是亲爱的，他不是我们这种人。”

" [ʃiː; ʃi] [sez] [aɪ] [kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr] , ['beɪbi]

| " | She | says | I | can't | see | you | any | more | , | baby |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 她 | 说道 | 我 | 不能 | 看 | 你 | 任何 | 更多的 | , | 婴儿 |

她说：“宝贝，我再也不能见你了。”

[kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr]

| Can't | see | you | any | more |
|---|---|---|---|---|
| 不能 | 看 | 你 | 任何 | 更多的 |

再也见不到你了

[wɔːk] [ˌem 'iː] [daʊn] [tuː; tə] [skuːl] , ['beɪbi]

| Walk | me | down | to | school | , | baby |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 走 | 我 | 向下 | 到 | 学校 | , | 婴儿 |

宝贝，带我去学校吧。

['ɛvriːˌbɑːdiːz] ['æktɪŋ] [def] [ænd; ənd] [blaɪnd]

| Everybody's | acting | deaf | and | blind |
|---|---|---|---|---|
| 每个人的 | 表演 | 聋 | 和 | 瞎的 |

大家都装聋作哑、视而不见。

[ʌn'tɪl] [ðeɪ] [tɜːrn] [ænd; ənd] [seɪ]

| Until | they | turn | and | say |
|---|---|---|---|---|
| 直到 | 他们 | 转动 | 和 | 说 |

直到他们转过身来说

" [waɪ] [dəunt] [juː; jʊ] [stɪk] [tuː; tə] [jʊr; jər] [oʊn] [kaɪnd]

| " | Why | don't | you | stick | to | your | own | kind |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 为什么 | 不 | 你 | 戳 | 到 | 你的 | 自己的 | 种类 |

你为什么不和同类待在一起呢?

" [maɪ] ['tiːtʃərz] [ɔːl] [læf] , [ðer; ðər] ['smɜːrkɪŋ] [stɛəz]

| " | My | teachers | all | laugh | , | their | smirking | stares |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| " | 我的 | 教师 | 全部 | 笑 | , | 他们的 | 冷笑 | 凝视 |

我的老师们都笑了，他们脸上带着嘲讽的笑容。

['kʌtɪŋ] [diːp] [daʊn] [ɪn] ['aʊər; ɑːr] [ə'ferz]

| Cutting | deep | down | in | our | affairs |
|---|---|---|---|---|---|
| 切割 | 深的 | 向下 | 在 | 我们的 | 事务 |

深入剖析我们的事务

['priːtʃəz] [ʌv; əv] [i'kwɑːləti]

| Preachers | of | equality |
|---|---|---|
| 传道者 | 的 | 平等 |

平等主义的宣扬者

[θɪŋk] [ðeɪ] [bɪ'liːv] [ˌaɪ 'tiː]

| Think | they | believe | it |
|---|---|---|---|
| 思考 | 他们 | 相信 | 它 |

我觉得他们相信这一点。

[ðen] [waɪ] [wəʊnt] [ðeɪ] [dʒʌst][let][ˌjuː 'es][biː; bi] ?
**Then why won't they just let us be ?**
然后 为什么 惯于 他们 只是 让 我们 是 ?

那他们为什么不放我们走呢?

[ðeɪ] [seɪ] [aɪ][kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr] , ['beɪbi]
**They say I can't see you any more , baby**
他们 说 我 不能 看 你 任何 更多的 , 婴儿

他们说我再也见不到你了，宝贝。

[kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr]
**Can't see you any more**
不能 看 你 任何 更多的

再也见不到你了

[wʌn] [ʌv; əv] [ðiːz] [deɪz] [aɪm]['gənə; 'gɔːnə][stɑːp][maɪ] ['lɪsnɪŋ]
**One of these days I'm gonna stop my listening**
一 的 这些 天 我是 将会 停止 我的 聆听

总有一天我会停止听这些。

['gənə; 'gɔːnə] [reɪz] [maɪ] [hed] [ʌp] [haɪ]
**Gonna raise my head up high**
将会 增加 我的 头 向上 高的

我要昂首挺胸

[wʌn] [ʌv; əv] [ðiːz] [deɪz] [aɪm]['gənə; 'gɔːnə] [reɪz] [ʌp]
**One of these days I'm gonna raise up**
一 的 这些 天 我是 将会 增加 向上

总有一天我会崛起

[maɪ] ['glɪsnɪŋ] [wɪŋz] [ænd; ənd][flaɪ]
**My glistening wings and fly**
我的 闪闪发光 翅膀 和 飞

我闪亮的翅膀和飞翔

[bʌt; bət] [ðæt] [deɪ] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə] [weɪt] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [waɪl]
**But that day will have to wait for a while**
但 那 天 将要 有 到 等待 为了 一个 尽管

但那一天还得再等一段时间。

['beɪbi] , [aɪm]['oʊnli][soʊ'saɪɪtiːz][tʃaɪld]
**Baby , I'm only society's child**
婴儿 , 我是 仅有的 社会的 孩子

宝贝，我只是社会的孩子。

[wen] [wɪə(r)]['oʊldər] , [θɪŋz] [meɪ] [tʃeɪndʒ]
**When we're older , things may change**
什么时候 是 老 , 事物 可能 改变

当我们年纪大了，事情可能会发生变化。

[bʌt; bət][fɔːr; fər] [naʊ] [ðɪs] [ɪz][ðə; ði] [wei] [ðeɪ] [mʌst; məst] [rɪ'meɪn]
**But for now this is the way they must remain**
但 为了 现在 这 是 这 方式 他们 必须 保持

但就目前而言，他们必须保持这种状态。

[aɪ] [seɪ] [aɪ] [kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr] , ['beɪbi]
**I say I can't see you any more , baby**
我 说 我 不能 看 你 任何 更多的 , 婴儿

我说我再也见不到你了，宝贝。

[kɑːnt] [siː] [juː; jʊ] ['eni] [mɔːr]
**Can't see you any more**
不能 看 你 任何 更多的

再也见不到你了

[noʊ] , [aɪ][dəunt][wɑːnt][tuː; tə] [siː] [juː; jʊ]['eni] [mɔːr]

| **No** | **,** | **I** | **don't** | **want** | **to** | **see** | **you** | **any** | **more** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 不 | ， | 我 | 不 | 想 | 到 | 看 | 你 | 任何 | 更多的 |

不，我不想再见到你了。

['beɪbi]

**Baby**

婴儿

婴儿

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神